

# DÉFENSE DU FRANÇAIS

BULLETIN ÉDITÉ PAR LA SECTION SUISSE DE L'UNION DE LA PRESSE FRANCOPHONE

Case postale 287, 2002 Neuchâtel 2 – www.francophonie.ch – Rédaction : Romaine Jean

Paraît douze fois par an.

N° 670. Prix de l'abonnement : CHF 40.- (€ 40.00). IBAN : CH14 0900 0000 1000 3056 2. Juillet 2022.

« Je regarde le monde à travers des lunettes merveilleuses que sont les langues, la langue française en particulier avec son ancienneté, avec ce qu'elle apporte de pensée collective depuis un millénaire. »  
(Alain Rey, décembre 2015)

## Apagogie, n. f.

Dans la logique scolastique et traditionnelle, l'*apagogie* désigne un raisonnement par lequel on démontre la vérité d'une proposition, en prouvant l'absurdité de la proposition contraire. Un raisonnement *apagogique* est un raisonnement par l'absurde, du latin *reductio ad absurdum*. Le mot *apagogie* vient, lui, du grec ancien ἀπαγωγή, apagôgê, «réduction à l'impossible».

Source : *Larousse*

(Défense du français, N° 670, juillet 2022)

## S'enjailler, v. pronominal

*S'enjailler* est un de ces verbes colorés, né dans le langage argotique de la Côte d'Ivoire. Il signifie «faire la fête, s'amuser, prendre du bon temps». Le *Robert* et le *Larousse* l'ont intégré, de même que l'expression *drinker*, issu du croisement entre le français *trinquier* et l'anglais *drink*. Le verbe *s'enjailler* vient de l'anglais *enjoy*, lui-même dérivé du français *jouir*. Voilà qui nous rappelle que le français est une langue qui vit, qui est parlée par 321 millions de personnes dans le monde, dont, environ, 140 millions d'Africains.

Source : *Le Robert*

(Défense du français, N° 670, juillet 2022)

## Discount, n. m.

Ah ! ces anglicismes qui écorchent nos oreilles : «En ces temps d'inflation, les *discounters* cartonnent», a-t-on pu entendre récemment à la radio. *Discount*, de l'anglais *discount*, « es-compte, rabais », vient lui-même de l'ancien français *desconter*, du latin *discomputare*. Un magasin *discount* est un magasin à prix bas. On peut le dire ainsi, non ?

Source : Wiktionnaire

(Défense du français, N° 670, juillet 2022)

## Sycophante, n. m.

Le mot est clairement injurieux dès l'Athènes antique et vient du grec ancien σῦκον/*sūkon*, «figue», et de φαίνω/*phainô*, «découvrir». Un *sycophante* était un délateur professionnel, un individu qui lance des accusations non pas dans un esprit de civisme, mais dans le seul but de s'enrichir. Plutarque rapporte que ces délateurs s'en prenaient aux exportateurs de figues hors de l'Attique, l'exportation étant alors illégale.

Source : Wikipédia

(Défense du français, N° 670, juillet 2022)

## Le livre de raison

Voilà une tradition bien française, que l'on connaissait aussi en Suisse romande, à Neuchâtel notamment. Dès le XIVe siècle, les pères de famille, du moins ceux qui étaient membres de l'élite locale, tenaient un *livre de raison*, du latin *liber rationis* ou *liber rationum*, «livre de comptes», destiné à renseigner les héritiers sur les possessions, événements importants d'une vie ou secrets de famille. Le Neuchâtelois Jacques Sandoz, notaire et justicier, a tenu un *livre de raison*, qui couvre la période de 1693 à 1712. Le dernier roman de Jacques Attali explore les *livres de raison* de la famille Chardin.

Source : Wikipédia

(Défense du français, N° 670, juillet 2022)

## Pythonisse, n. f.

Le nom désigne la pythie de Delphes et, par extension, toute femme délivrant des prédictions, des prophéties. Dans l'Ancien Testament, Saül, roi d'Israël, consulte la *pythonisse* d'Endor avant de livrer bataille aux Philistins. Le mot *pythonisse* est dérivé de *pytho*, «celui qui possède l'esprit prophétique, devin», lui-même emprunté au grec *pythôn*, «prophète inspiré par Apollon pythien».

Source : Dictionnaire de l'Académie française.

(Défense du français, N° 670, juillet 2022)